

СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Акромов Бекзод Кахрамонович

Преподаватель французского языка, независимый исследователь

Кафедра французской филологии

Бухарский государственный университет

b.q.akramov@buxdu.uz

<https://orcid.org/0000-0002-8038-3448>

Абдурахимова Мадинабону Орзикуловна

Студент Бухарского государственного университета

АННОТАЦИЯ

Данная статья посвящена изучению терминологии на международном уровне, она описывает эволюцию структурно-семантическую природу коммерческой терминологии, прогресс, достигнутый к настоящему времени, и была направлена на изучение проблем. Важным аспектом коммерческой терминологии является то, что семантика терминологии часто отражает ее происхождение и традиционные выражения. Коммерческой терминология представляет собой сложный набор терминов и фраз, необходимых для понимания общепринятой практики в различных областях деловых операций и торговли. Специалистам по продажам необходимо глубокое понимание специализированной терминологии, чтобы добиться успеха в своей области. В статье на основе исследований ведущих лингвистов и структурно-семантическая природа особенностей французских коммерческих терминов.

Ключевые слова: Термин, семантика, структура, терминология, терминологическая система, торговля, коммерция, международная торговля, электронная коммерция, глобализация.

Во французском языке формулы классификации по двум критериям более многочисленны и разнообразны:

1. О.Б.С (общая базовая сема), Ч.Д.С (частная дополнительная сема). Будет одна общая схема терминов и несколько конкретных дополнительных схем. На основе этой формулы объединяются очень небольшое количество терминов, которые объединяются в одну тематическую группу по критерию семантической принадлежности.

2. О.О.С (общая основная схема), О.Д.С (общая дополнительная схема):

Аудитор (Auditeur) - финансовое состояние выпусков ценных бумаг
специалист по инспекции;

Аукцион (Enchères) – организация продажи ценных бумаг или товаров
посредством аукциона.

В приведенных примерах выражены общая основная схема (а) и общая дополнительная схема (а), а группировка осуществляется на основе общей основной схемы. При группировке этого примера некоторые трудности создает безопасность - дополнительная приватная семантика, присутствующая в их семантической структуре. Несмотря на наличие этого термина в обоих терминах, мы не можем включить эти термины в подгруппу ценных бумаг. Потому что эта семантика не выполняет доминантной функции, то есть не является наиболее активной составляющей семантики термина. Поэтому, хотя и существует схема, приближающая ее к группе ценных бумаг, в первый термин в качестве ее общей основной схемы входит специалист по проверке финансового состояния, а во второй термин - такие схемы, как организация аукционных продаж, условия указывает на принадлежность к группе финансовой системы, которая считается более широкой, чем тематическая группа ценных бумаг.

Во французском языке термины как категория слов, помимо принадлежности к определенной тематической группе, она может вступать в смысловые отношения (синонимия, антонимия, омонимия, паронимия) с другими тематическими группами, даже с единицами терминологических систем и общепотребительными словами.

Семалты в отряде с другими своими отрядами обеспечивает связь, и доказательство этого мы можем увидеть на примере анализа рассмотренных примеров.

Например, семантика ценных бумаг в терминах означает, что аудитор - специалист по проверке финансового положения, выраженного в содержании термина, работает непосредственно с ценными бумагами. Термин **«аукцион (enchères)»** означает, что продажа с аукциона может осуществляться и по ценным бумагам. Однако тот факт, что оба термина не относятся к группе ценных бумаг, объясняется тем, что значения терминов не означают именно один вид ценных бумаг. Поэтому важнейшим требованием принадлежности к группе ценных бумаг является то, что этот термин означает вид ценной бумаги.

Это строгое ограничение гарантирует, что количество терминов в этой тематической группе будет небольшим, в результате чего группа будет относительно небольшой.

Отдельно следует отметить, что количество терминов в тематических группах, сфера их употребления, их активность в процессах полевой деятельности, а также общий или специфический характер понятий, которые обозначают термины, отличаются друг от друга. Среди таких тематических групп, как финансовая система, банковское дело, ценные бумаги, налоговая система, бухгалтерский учет, страхование и др., существует иерархия и взаимозависимость, что также является предметом особого внимания. Подобные классификации актуальны не только для науки языкознания, но и для деятельности специалистов в этой области также важно.

Модель семантической деривация может быть представлена как *frais - revenu - dépositaire - déposant*.

На основе разработанных критериев разработаны термины коммерческой и финансовой системы «Коммерческие условия», «Термины финансовой системы», «Банковские условия», «Драгоценные условия», «Бумажные условия», «Термины налоговой системы», «Бухгалтерский учет термины», тематические группы, такие как «Условия страхования» разделены.

1. Терминология коммерческого сектора - торговля и торгово-посредническая деятельность, участие в продаже товаров и услуг или помощь в продаже, предпринимательская деятельность в широком смысле, а также любая коммерческая деятельность, направленная на получение прибыли, включает термины, имеющие содержание.

2. Основная тема терминологии банковско-финансовой системы.

одной из групп является финансовая система. К нему относятся термины с финансовым компонентом по критерию формальной принадлежности и термины, расширенное объяснение которых содержит содержание деятельности, направленной на выполнение финансовых функций, по критерию смысловой принадлежности.

1. Банковские условия – следующая тематическая группа. По критериям формальной принадлежности к ней относятся термины, включающие банковский компонент, а по критерию смысловой принадлежности - термины, расширенное объяснение которых содержит содержание банковских операций и деятельности банкиров.

4. По условиям тематической группы ценных бумаг можно отметить слово валюта как общий компонент, являющийся основой классификации по критерию формальной принадлежности. По критерию смысловой принадлежности в расширенное определение входят термины, имеющие содержание денег, ценных бумаг.

5. Термины налоговой системы являются одной из тематических групп терминологии коммерческой и финансовой систем. Налоговая система представляет собой совокупность однородных элементов, образующих единое целое, выполняющих задачу по сбору налогов и сборов с субъектов в бюджет и внебюджетные фонды региональных объединений. Термины этой группы также основаны на определенных выше принципах формальной общности и семантической общности; оно было выделено по строгому пределу, согласно которому необходимо участие налоговой системы как доминанты в ее структуре или семантике.

6. Условия бухгалтерского учета также являются одной из групп торгово-финансовой системы, и сегодня во всех организациях и учреждениях имеется бухгалтерия (бухгалтерия, отдел финансового планирования в некоторых организациях), осуществляющая финансовые расчеты. Эта тематическая группа также разделена по правилу, которому подчиняются термины вышеперечисленных групп.

7. Термины страхования также являются одной из специфических тематических групп терминологического пласта торговли и финансов. Поскольку страхование также реализуется как часть финансовых отношений, мы разделили его на тематическую группу.

Кроме того, еще одной важной основой такого разделения является юридические документы, созданные в нашем законодательстве принимается на основе классификации.

Таким образом, благодаря когнитивному и лингвистическому подходу к рассмотрению моделей семантической деривации мы исследовали, как коммерческие термины активно используются в общении, как слова, благодаря своей наглядности оно занимает место в резерве универсального литературного языка. Однако, в отличие от слов, термины обладают полевой семантикой, спецификой. Поэтому изучение, анализ и лингвистическое регулирование их употребления имеет научное и практическое значение.

REFERENCES

1. Qahramonovich, Akramov Bekzod. "FEATURES OF TOURISM TERMINOLOGY IN FRENCH LANGUAGE." *OLIIY VA O 'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI FARG 'ONA DAVLAT UNIVERSITETI* (2022): 96.
2. Akramov, Bekzod. "Features of tourism terminology in french language." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 3.3 (2021).
3. Ostonovich, O. B., and B. A. Qahramonovich. "ÉTUDE DE L'ÉVOLUTION DANS LA TERMINOSYSTÈME DU COMMERCE. INTERNATIONAL BULLETIN OF ENGINEERING AND TECHNOLOGY, 3 (4), 204–208." (2023).
4. Qahramonovich, Akramov Bekzod. "Structural-semantic features of commercial terminologic." *Yangi O'zbekistonda Tabiiy va Ijtimoiy-gumanitar fanlar respublika ilmiy amaliy konferensiyasi* 1.1 (2023): 32-35.
5. Akramov, Bekzod. "ÉTUDE DE L'ÉVOLUTION DANS LA TERMINOSYSTÈME DU COMMERCE." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 36.36 (2023).
6. Akramov, Bekzod. "Structural-Semantic and Linguo-Cultural Features of Commercial Terminology." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 36.36 (2023).
7. Akramov, Bekzod. "THE BUSINESS TERMINOLOGY SUCH AS SPECIAL TERMS." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 29.29 (2023).
8. Akramov, Bekzod. "EDUCATION OF EVOLUTION AT THE TERMINOLOGY OF COMMERCE." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 36.36 (2023).
9. Akramov, Bekzod. "Osobennosti terminologii turizma vo fransuzkom yazike." *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)* 2.2 (2020).